2025/90929

25.11.2025.

Ispravak Uredbe (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013

(Službeni list Europske unije L, 2024/1351, 22. svibnja 2024.)

1. Na stranici 16., u članku 2. točki 23.:

umjesto: „23. ‚operacije traganja i spašavanja' znači operacije traganja i spašavanja kako je navedeno u Međunarodnoj konvenciji o traganju i spašavanju na moru iz 1979. donesenoj u Hamburgu 27. travnja 1979.;";

treba stajati: „23. ‚operacije traganja i spašavanja' znači operacije traganja i spašavanja kako je navedeno u Međunarodnoj konvenciji o traganju i spašavanju na moru donesenoj u Hamburgu 27. travnja 1979.;".

2. Na stranici 20., u članku 7. stavku 4.:

umjesto: „4. Financijska i operativna potpora Unije za ispunjavanje obveza, uključujući operativnu potporu njezinih tijela, ureda i agencija, pruža se u skladu s uredbama (EU) 2019/1986, (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/2303 te, ako je relevantno, Uredbom (EU) 2021/1148.";

treba stajati: „4. Financijska i operativna potpora Unije za ispunjavanje obveza, uključujući operativnu potporu njezinih tijela, ureda i agencija, pruža se u skladu s uredbama (EU) 2019/1896, (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/2303 te, ako je relevantno, Uredbom (EU) 2021/1148.".

3. Na stranici 55., u članku 60. stavku 6.:

umjesto: „6. U siječnju svake godine od 2025. i nadalje države članice koordinatoru EU-a za solidarnost potvrđuju razine svake mjere solidarnosti provedene tijekom prethodne godine.";

treba stajati: „6. U siječnju svake godine od 2027. i nadalje države članice koordinatoru EU-a za solidarnost potvrđuju razine svake mjere solidarnosti provedene tijekom prethodne godine.".

4. Na stranici 57., u članku 63. stavku 6. prvom podstavku:

umjesto: „6. Država članica koja daje doprinos utvrđuje pojedinačne zahtjeve za koje preuzima odgovornost na temelju stavaka 2. i 3. ovog članka i obavješćuje državu članicu korisnicu koristeći se elektroničkom komunikacijskom mrežom uspostavljenom na temelju članka 18. Uredbe (EZ) br. 1560/2003.";

treba stajati: „6. Država članica koja daje doprinos utvrđuje pojedinačne zahtjeve za koje preuzima odgovornost na temelju stavaka od 3. do 5. ovog članka i obavješćuje državu članicu korisnicu koristeći se elektroničkom komunikacijskom mrežom uspostavljenom na temelju članka 18. Uredbe (EZ) br. 1560/2003.".

5. Na stranici 58., u članku 63. stavku 8. točki (c):

umjesto: „(c) rok za transfer iz članka 39. stavka 1. još nije istekao;";

treba stajati: „(c) rok za transfer iz članka 46. stavka 1. još nije istekao;".

6. Na stranici 67., u članku 83. prvom stavku:

umjesto: „Uredba (EU) br. 604/2013 stavlja se izvan snage s učinkom od 1. srpnja 2026.";

treba stajati: „Uredba (EU) br. 604/2013 stavlja se izvan snage s učinkom od 12. lipnja 2026.".

7. Na stranici 67., u članku 84. stavku 1.:

umjesto: „1. Ako je namjera za podnošenje zahtjeva registrirana nakon 1. srpnja 2026., svi događaji koji mogu dovesti do odgovornosti države članice na temelju ove Uredbe uzimaju se u obzir iako su se dogodili prije tog datuma.";

treba stajati: „1. Ako je namjera za podnošenje zahtjeva registrirana nakon 12. lipnja 2026., svi događaji koji mogu dovesti do odgovornosti države članice na temelju ove Uredbe uzimaju se u obzir iako su se dogodili prije tog datuma.".

8. Na stranici 67., u članku 84. stavku 2.:

umjesto: „2. Država članica odgovorna za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog prije 1. srpnja 2026. utvrđuje se u skladu s kriterijima utvrđenima u Uredbi (EU) br. 604/2013.";

treba stajati: „2. Država članica odgovorna za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog prije 12. lipnja 2026. utvrđuje se u skladu s kriterijima utvrđenima u Uredbi (EU) br. 604/2013.".

9. Na stranici 67., u članku 84. stavku 3. prvom i drugom podstavku:

umjesto: „3. Komisija do 12. rujna 2024. u bliskoj suradnji s relevantnim tijelima, uredima i agencijama Unije i državama članicama, predstavlja zajednički provedbeni plan Vijeću kako bi se osiguralo da su države članice na odgovarajući način pripremljene za provedbu ove Uredbe do 1. srpnja 2026., procjenjujući nedostatke i potrebne operativne korake, te o tome obavješćuje Europski parlament.

Na temelju tog zajedničkog provedbenog plana svaka država članica do 12. prosinca 2024., uz potporu Komisije i relevantnih tijela, ureda i agencija Unije, uspostavlja nacionalni provedbeni plan kojim se utvrđuju djelovanja i vremenski okvir za njihovu provedbu. Svaka država članica dovršava provedbu svojeg plana do 1. srpnja 2026.";

treba stajati: „3. Komisija do 12. rujna 2024. u bliskoj suradnji s relevantnim tijelima, uredima i agencijama Unije i državama članicama, predstavlja zajednički provedbeni plan Vijeću kako bi se osiguralo da su države članice na odgovarajući način pripremljene za provedbu ove Uredbe do 12. lipnja 2026., procjenjujući nedostatke i potrebne operativne korake, te o tome obavješćuje Europski parlament.

Na temelju tog zajedničkog provedbenog plana svaka država članica do 12. prosinca 2024., uz potporu Komisije i relevantnih tijela, ureda i agencija Unije, uspostavlja nacionalni provedbeni plan kojim se utvrđuju djelovanja i vremenski okvir za njihovu provedbu. Svaka država članica dovršava provedbu svojeg plana do 12. lipnja 2026.".

10. Na stranici 68., u članku 85. drugom podstavku:

umjesto: „Primjenjuje se od 1. srpnja 2026.";

treba stajati: „Primjenjuje se od 12. lipnja 2026.".